

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle zákona č.356/2003 Sb. a vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Datum vydání: 27.08.2005

Datum revize: 02.12.2006

Název výrobku: **CARLINE převodový olej PP 90W**

Strana 1 / 4

1. Identifikace přípravku a dovozce

1.1 Obchodní název přípravku: Carline převodový olej PP 90W

1.2 Použití přípravku: převodový olej do převodových mechanismů automobilů

1.3 Identifikace dovozce:

Obchodní jméno: VDD s.r.o.
Sídlo: Žebětínská 23e, Ostrovačice 664 81
Identifikační číslo: 255 75 961
Telefon / fax:: 546 427 046, 546 427 047

Nouzové telefonní číslo: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
telefon (24 hod. denně): 224919293, 224915402, 224914575

2. Informace o složení přípravku

2.1 Chemická charakteristika výrobku: přípravek vyrobený z rafinovaných olejů a přísad

2.2 Obsah nebezpečných látek:

Chemický název	Číslo CAS	Symbol	R-věty	Obsah v (%):
----------------	-----------	--------	--------	--------------

Výrobek neobsahuje žádné
známé nebezpečné složky

3. Údaje o nebezpečnosti přípravku

- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:** Při dodržení běžných bezpečnostních předpisů pro zacházení s ropnými a chemickými produkty, jakož i pokynů pro manipulaci (bod 7) a při vybavení osobními ochrannými pomůckami (bod 8) žádná zvláštní nebezpečí nejsou známa.
- Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:** Může znečistit půdu a vodu. Výrobek představuje malé nebezpečí pro vodní organismy. Nepředstavuje požární nebezpečí nebo nebezpečí výbuchu.
- Možné nesprávné použití přípravku:** nestanoveno
Další údaje: Klasifikace odpovídá aktuálním seznamům ES, je však doplněna o údaje z odborné literatury a o poznatky firmy. Vychází z použití konvenční metody dle směrnice 88/379/ES, dodatek I, na základě specifických údajů složek.

4. Pokyny pro první pomoc

4.1 Všeobecné pokyny:

4.2 Při nadýchání: Přemístit postiženého na čerstvý vzduch. Pokud podráždění trvá, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

4.3 Při styku s kůží: Při kontaktu pokožky s produktem postižené místo důkladně omyjte vodou a mýdlem a ošetřete vhodným krémem. Pokud podráždění přetrvává, vyhledat lékařskou pomoc.

4.4 Při zasažení očí: Vymývat proudem vlažné vody nejméně 15 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledat lékařskou pomoc.

4.5 Při požití: Nevyvolávat zvracení, aby nedošlo k vdechnutí do plic. Vyhledat lékařskou pomoc.

4.6 Další údaje: Další informace lze získat na Toxikologickém informačním středisku, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, telefon: 224 91 92 93, 224 91 54 02.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle zákona č.356/2003 Sb. a vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Datum vydání: 27.08.2005

Strana 2 / 4

Datum revize: 02.12.2006

Název výrobku: **CARLINE převodový olej PP 90W**

5. Opatření pro hasební zásah

5.1 Vhodná hasiva: Oxid uhličitý, hasicí pěna, hasicí suchý prášek, vodní sprcha.

5.2 Nevhodná hasiva: Prudký proud vody.

5.3 Zvláštní nebezpečí: Mohou vznikat zplodiny hoření organických látek obsahující oxidy uhlíku a produkty krakování. Vznikající nebezpečné kouřové plyny jsou zařazeny jako jedovaté.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Zásahové jednotky vystavené kouři nebo parám musí být vybaveny prostředky na ochranu dýchání a očí, popř. vhodným ochranným oblekem.

5.5 Další údaje: Výrobek je hořlavou kapalinou IV. třídy nebezpečnosti podle ČSN 65 0201. Při úniku z tlakových okruhů může docházet k tvorbě olejové mlhy. V takových případech je nutno počítat s tím, že spodní mez výbušnosti pro olejovou mlhu je cca 45 g oleje/m³ vzduchu.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob: Zabránit kontaktu s kůží, očima a oděvem. Použít vhodný ochranný oděv, znečištěný oděv urychleně vyměnit. Vyvarovat se styku s olejovou mlhou a parami. Při úniku/vylití produktu vzniká nebezpečí uklouznutí.

6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí: Zabránit vniknutí do půdy, vod a kanalizací. V případě úniku uvědomit příslušné orgány.

6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: Pokud je to možné, přípravek odčerpat nebo mechanicky odstranit. Zbytky zneškodnit vhodným adsorpčním prostředkem. Produkt a kontaminovaný adsorpční prostředek umístit do vhodných nádob k další likvidaci podle příslušných předpisů. Informace o likvidaci viz bod 13.

6.4 Další údaje: Nejsou

7. Pokyny pro zacházení a skladování

7.1 Pokyny pro zacházení: Zabránit tvorbě aerosolů. Nezahřívát na teploty blízké bodu vzplanutí. Je nutné v každém případě dodržovat běžná bezpečnostní opatření pro zacházení s ropnými produkty, případně s chemikáliemi.

Dodržovat základní pravidla osobní hygieny.

Zabránit styku s kůží a očima.

Pokožku preventivně chránit ochranným krémem.

Produkt nasáklé čisticí hadry neponechávat v kapsách pracovního oděvu.

7.2 Pokyny pro skladování: Skladovat odděleně od potravin. Skladovat pod střešou, v dobře větraných, chladných místnostech a daleko od možných zdrojů zapálení. Dodržovat vodohospodářské předpisy a nařízení týkající se zařízení pro manipulaci s látkami ohrožujícími vodu.

8. Kontrola expozice a ochrana osob

8.1 Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.

8.2 Kontrolní parametry: Nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí NPK-P pro olejovou mlhu je 5 mg/m³.

8.3 Osobní ochranné prostředky

- **Ochrana dýchacích orgánů:** Nevyžaduje se.
- **Ochrana očí:** Při doplňování se doporučují ochranné brýle.
- **Ochrana rukou:** Ochranné rukavice nebo ochranný krém.
- **Ochrana kůže:** Ochranné pracovní ošacení.

8.4 Další údaje:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle zákona č.356/2003 Sb. a vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Strana 3 / 4

Datum vydání: 27.08.2005

Datum revize: 02.12.2006

Název výrobku: **CARLINE převodový olej PP 90W**

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Skupenství (při 20 °C):	kapalné
Barva:	jantarová
Zápach (vůně):	charakteristický
Hodnota pH (při 20 °C):	neužívá se
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	< - 21
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	> 300
Bod vzplanutí (°C):	> 210
Hořlavost:	údaj není k dispozici
Samozápalnost:	není samozápalný
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.):	není výbušný
dolní mez (% obj.):	není výbušný
Oxidační vlastnosti:	údaj není k dispozici
Tenze par (při 20 °C):	údaj není k dispozici
Hustota při 15 °C (kg/m ³):	cca 880
Viskozita při 40 °C (mm ² /s):	90 - 110
Rozpustnost (při °C):	
- ve vodě	nerozpustný
- v tucích (včetně specifikace oleje):	rozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	údaj není k dispozici
Další údaje:	

10. Stabilita a reaktivita

Podmínky, za nichž je výrobek stabilní: Při odborné manipulaci k rozkladu nedochází.

Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Teploty nad bodem vzplanutí; zdroje vznícení, statická elektřina.

Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku: Silná oxidační činidla.

Nebezpečné rozkladné produkty: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

Další údaje:

11. Toxikologické informace

Akutní toxicita: údaje nejsou k dispozici

Subchronická - chronická toxicita: údaje nejsou k dispozici

Senzibilizace: Žádné senzibilizující účinky nejsou známy.

Karcinogenita: údaje nejsou k dispozici

Mutagenita: údaje nejsou k dispozici

Toxicita pro reprodukci: údaje nejsou k dispozici

Zkušenosti u člověka: Nedráždí oči a kůži. Mírné podráždění může nastat při dlouhodobém a opakovaném kontaktu, zvláště nejsou-li dodržována pravidla hygieny a bezpečnosti práce.

Provedení zkoušek na zvířatech:

Další údaje: Při odborném zacházení a dodržení stanoveného způsobu použití tento produkt dle našich zkušeností a dostupných informací nemá škodlivé účinky na zdraví.

12. Ekologické informace

Akutní toxicita pro vodní organismy údaje nejsou k dispozici

Rozložitelnost: Očekává se odolnost vůči biologické rozložitelnosti a stálost v prostředí.

Toxicita pro ostatní prostředí:

Další údaje: Manipulovat v souladu s obecnými bezpečnostně hygienickými předpisy, aby se předešlo úniku a následnému znečištění životního prostředí.

Další údaje: Nejsou k dispozici žádná specifická environmentální data.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle zákona č.356/2003 Sb. a vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Datum vydání: 27.08.2005

Strana 4 / 4

Datum revize: 02.12.2006

Název výrobku: **CARLINE převodový olej PP 90W**

13. Informace o zneškodňování

Způsoby zneškodňování látky/přípravku:

I malá množství použitého produktu musí být likvidována dle zákona o odpadech. Při skladování použitých produktů dodržovat zákaz jejich míchání.

Odpad produktu a obalu přenechejte oprávněným osobám ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a souvisejících předpisů v platném znění. Zařazení do kategorie odpadu musí být odsouhlaseno s likvidátorem odpadu.

Kód odpadu: 13 02 03 – Ostatní převodové oleje

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:

Kontaminované obaly je nutno vyprázdnit; po vyčištění mohou být dány znovu do oběhu.

Malé nevratné obaly musí být likvidovány v souladu se zákonem o obalech.

Kód odpadu: 15 01 02 - Plastové obaly, 15 01 04 - Kovové obaly

Další údaje:

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava ADR/RID:

Vnitrozemská vodní přeprava ADN/ADNR:

Námořní přeprava IMDG:

Letecká přeprava ICAO/IATA:

Další údaje: Dle uvedených přepravních předpisů se nejedná o nebezpečnou látku.

15. Informace o právních předpisech

Právní předpisy, které se vztahují na přípravek: Zákon č. 356/2003 Sb., v platném znění, Vyhláška č. 232/2004 Sb., vyhláška č. 231/2004 Sb., zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, vyhláška č. 381/2001 Sb., Katalog odpadů, vyhláška č.383//2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, vyhláška č. 89/2001 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli, vyhláška č. 6/2003Sb., kterou se stanoví hygienické limity chemických, fyzikálních a biologických ukazatelů pro vnitřní prostředí pobytových místností některých staveb, zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity a další podmínky provozování ostatních stacionárních zdrojů znečišťování ovzduší emitujících těkavé organické látky z procesů aplikujících organická rozpouštědla a ze skladování a distribuce benzinu, vyhláška č. 356/2002 Sb., kterou se stanoví seznam znečišťujících látek, obecné emisní limity, způsob předávání zpráv a informací, zjišťování množství vypouštěných znečišťujících látek, tmavosti kouře, přípustné míry obtěžování zápachem a intenzity pachů, podmínky autorizace osob, požadavky na vedení provozní evidence zdrojů znečišťování ovzduší a podmínky jejich uplatňování, zákon č. 477/2001 Sb. o obalech, vyhláška č. 115/2002 Sb. o podrobnostech nakládání s obaly, sdělení č. 57/1997 Sb. ve znění sdělení č.54/1999 Sb.(ADR), sdělení č. 60/1999 Sb. (RID), sdělení č. 65/2003 Sb.(ADR), sdělení č. 9/2002 Sb. (RID), české státní normy, atd...

16. Další informace

Tento bezpečnostní list je sestaven podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Veškeré látky obsažené v produktu jsou uvedeny v seznamu Evropského označení látek a smějí být v ES provozovány v dopravě. Veškeré uvedené údaje se opírají o současný stav našich znalostí.

Mají popisovat produkt po bezpečnostně-technické stránce, neposkytují však žádné záruky úplnosti vlastností (například způsobu technického použití) a nezakládají s tím spojenou právní zodpovědnost. Údaje o účelu a způsobu použití jsou uvedeny v příslušném technickém popisu výrobku.